

# **Emergency Wash Stations Meeting Kit – Spanish**

## **QUÉ ESTÁ EN RIESGO**

Las estaciones de lavado de ojos y duchas de emergencia son elementos de seguridad esenciales en cualquier entorno en el que se utilicen productos químicos peligrosos. Cada vez que una persona entra en contacto directo con un producto químico peligroso, la respuesta en los primeros 15 segundos tras la exposición es fundamental para evitar lesiones graves. Aunque un equipo de protección personal (EPP) adecuado y la ingeniería de procesos pueden mitigar el riesgo de exposición, hay que asegurarse de que las duchas de seguridad y los lavaojos funcionen si es necesario activarlos.

## **CUÁL ES EL PELIGRO**

### **REQUISITO DEL PUESTO DE LAVADO DE EMERGENCIA**

Los puestos de lavado de emergencia son necesarios en el lugar de trabajo si existe un riesgo razonable de que los trabajadores puedan estar expuestos a productos químicos cáusticos u otras sustancias peligrosas. Informe a todos los trabajadores en riesgo de la ubicación y el propósito de las estaciones de lavado de emergencia y proporcioneles capacitación periódica sobre su uso. Los dispositivos de lavado de emergencia no sustituyen a los equipos de protección personal, como las gafas de seguridad, las pantallas faciales y la ropa de protección.

## **COMO PROTEGERSE**

### **CONTAMINACIÓN QUÍMICA – CÓMO TRATARLA**

La medida más eficaz para tratar la contaminación química de los ojos o la piel es el lavado inmediato con agua potable. Los

expertos médicos afirman que el acceso inmediato a una estación de lavado de emergencia es fundamental. La probabilidad de recuperación total de la contaminación química del ojo es excelente, si la víctima llega a una estación de lavado de ojos en un plazo de 10 a 15 segundos. El pánico, el dolor y la visión oscurecida ralentizarán el tiempo de respuesta.

### **El lavado correcto requiere tiempo**

El tiempo y la cantidad de lavado es clave para el éxito del tratamiento del ojo o la piel. El tiempo mínimo para lavar el ojo es de 15 minutos, aunque la mayoría de los expertos médicos dicen que lo mejor es de 20 a 30 minutos. Es importante que la presión del agua de la estación de lavado de ojos esté bien regulada, ya que el tejido ocular sensible puede dañarse fácilmente.

### **OBTENER UN BENEFICIO ÓPTIMO DE LAS ESTACIONES DE LAVADO**

- 1. Coloque las estaciones lavaojos y las duchas de seguridad en lugares accesibles:** Deben situarse en cualquier área de trabajo donde se utilicen corrosivos u otros productos químicos peligrosos.
- 2. Instalar correctamente:** Las estaciones varían y tienen instrucciones de instalación precisas para permitir un rendimiento adecuado. Esto incluye la altura de la instalación, la velocidad del flujo de fluido y los requisitos del patrón de rociado.
- 3. Nunca cuelgue las estaciones lavaojos en ángulo:** Una estación torcida puede reducir el flujo de agua de lavado.
- 4. No bloquee ni obstaculice el acceso a las estaciones lavaojos o a las duchas de seguridad:** Los trabajadores lesionados necesitan llegar rápidamente a la estación o a la ducha. Asegúrese de que nada les impida el paso.
- 5. Controle la temperatura del líquido para el lavado de ojos:** El fluido de lavado de ojos debe estar a una temperatura segura que no esté demasiado caliente o fría.
- 6. Limpie después de cada uso:** Siempre hay que limpiar, desinfectar, enjuagar y secar completamente los puestos de lavado de ojos.
- 7. No cubra el lavaojos:** Nunca coloque un plástico adicional o

cualquier otro tipo de cubierta improvisada sobre una estación lavaojos para mantener el polvo y las partículas fuera.

## **MEJORES PRÁCTICAS PARA EL MANTENIMIENTO DE SU ESTACIÓN DE LAVADO DE OJOS Y DUCHAS DE EMERGENCIA:**

- 1. Capacite a todas las personas que puedan estar expuestas a materiales peligrosos.** Una ducha lavaojos y de seguridad sólo es útil si se sabe dónde encontrarla y cómo activarla. Las personas expuestas deben saber inmediatamente dónde ir y cómo activar el suministro de agua a su máximo flujo, ya que cada segundo es crítico cuando se responde a un accidente.
- 2. Realice inspecciones semanales y anuales.** La norma ANSI exige la activación semanal de todos los lavaojos y duchas de seguridad conectados por tubería para confirmar que se dispone de líquido de lavado. Esta práctica también ayuda a evitar la sedimentación y/o la contaminación cerca de la cabeza del equipo. Junto con este lavado semanal, todas las duchas lavaojos y de seguridad deben ser inspeccionadas y recertificadas anualmente para asegurar la conformidad con las especificaciones de diseño de ANSI.
- 3. Asegúrese de que todas las estaciones son fácilmente accesibles.** Se trata de minimizar el tiempo entre la exposición y el tratamiento. Dos reglas generales para mantener la accesibilidad son las siguientes: Debe haber un radio de 16 pulgadas desde la cabeza de la ducha que esté completamente libre de cualquier obstrucción. Un error común es utilizar este espacio como almacén. Como mejor práctica, utilice cinta adhesiva en el suelo para delimitar claramente la zona, así como una señal de ducha y lavaojos. Nunca debe haber más de una puerta entre el espacio de trabajo de una persona y el lavaojos y la ducha de seguridad más cercanos.
- 4. Realice un recorrido trimestral por el lugar y revise las duchas de seguridad y lavaojos.** La realización de un recorrido minucioso por el emplazamiento garantizará que se disponga de duchas de seguridad y lavaojos accesibles en cada lugar donde sea posible la exposición, incluso cuando los espacios cambien.

## UBICACIÓN, UBICACIÓN, UBICACIÓN

Cada unidad debe estar situada cerca de un peligro, ser fácil de ver y acceder, y funcionar correctamente.

- Las duchas de emergencia deben estar a menos de 55 pies de un peligro potencial y no deben tardar más de 10 segundos en llegar.
- Además, el camino hacia el accesorio no debe estar obstruido por escombros u otros peligros que puedan impedir el camino del empleado lesionado.
- El equipo debe estar en el mismo nivel en el que trabaja el usuario. Si hay puertas entre el peligro y el accesorio, deben girar en el sentido de la marcha.
- Si la capacidad de caminar o moverse del trabajador puede verse afectada por la exposición química, el accesorio debe colocarse más cerca del trabajador.
- Si se utilizan productos químicos altamente corrosivos, la ducha o el lavaojos deben colocarse inmediatamente al lado del peligro.
- Si es probable que un derrame químico en una zona afecte a varios trabajadores, debe haber un número suficiente de dispositivos para evitar que un trabajador tenga que esperar 15 minutos mientras otro se empapa.
- La visibilidad también es un factor importante. La zona que rodea a la instalación debe estar bien iluminada.
- Cada luminaria debe estar identificada con una señal muy visible, de color amarillo, que se pueda detectar fácilmente.
- Asegúrese de que la zona de lavado bajo las duchas de inmersión no esté obstruida. La única excepción es el lavaojos de una combinación de ducha y lavaojos.
- Instale los rociadores del lavaojos a un mínimo de 6 pulgadas de las paredes u obstrucciones para permitir al usuario un acceso claro.
- Los empleados deben conocer la ubicación de los dispositivos y cómo utilizarlos correctamente.
- La concienciación y capacitación de los empleados completan la ecuación de seguridad con los equipos de emergencia.

# CONCLUSIÓN

Los estudios han demostrado que, a pesar de que se recomienda un tiempo mínimo de lavado de 15 minutos, los usuarios suelen lavar las partes del cuerpo expuestas durante cinco minutos o menos. Las razones estaban siempre relacionadas con la extrema incomodidad que experimentaban los usuarios al utilizar agua fría. En los climas fríos, la temperatura del agua en los sistemas de tuberías interiores puede estar en el rango de 2-7 °C (35-45 °F).